

# 用户手册

# OIHVP15HF OIHVP40



台湾浩网科技股份有限公司

# 目 录

OIHVP15HF 中文说	兑明······1
OIHVP15HF 英文访	总明3
OIHVP40 中文说明	5
OIHVP40 英文说明	7

## OIHVP15HF 高压探头

#### 规格:

输入阻抗: 100 MΩ±1%//1pF

衰老派减倍数: 1000: 1

最大工作电压: 15KV DC,10KV 有效值

30KV 峰-峰值

精度: 直流电压: 误差为±3%

交流电压: 在1kHz时,误差为±3%

带宽 (-3dB): 50MHZ 温度漂移: ≤ 200ppm/℃

操作温度: 0℃~+50℃ 保存温度: -20℃~+70℃

由绺长度,2米

#### 安全警示:

接受过高压测试培训、有过高压测试经验或能辨别高压危险情况的测试人员才能使用这种高压探头。在使用高压探头的时候,受过安全警示知识培训的测试人员可以防止在操作过程中出现意外的伤害。

不要一个人在超过人体安全范围的电压下工作。

为了自身的安全,每次使用高压探头以前,要认真检查所使用高压探头 表面磨损和探头测试端破损情况。如果有磨损、破损问题出现,千万不要使 用此探头。

双手、鞋、地板和工作椅一定要保持干燥。避免在潮湿、发霉或者其他 影响安全测量的环境下进行测量工作。

尽可能的在连接或者断开探头以前,需要把高压电源关闭。

探棒要保持干净,污垢等沾染物能在探头表面提供传导途径,一定要使 用无安全隐患的探头。

#### 操作

把探头衰减端的地线(鳄鱼夹)连接到好的接地线或可靠的接地测试端上。

把 BNC 连接头连接到示波器的 BNC 输入端口。

选择你的示波器要求的量程范围。注意,不管怎么样在连接测试以前一 定要把高压电源关闭。

#### 警告:

不要试图把测试设备的接地线从地面接线柱上移开。

接地连接是探头安全操作的一个关键点。当高压测量的时候,如果没有这种连 接将可能导致人身伤害或者对电压表、探头产生损害。在探头测试端测试连接高压 前,一定要先连接好地线,并且地线连接不能轻易挪开,直到高压测试端远离高压 源。

绝对不能把接地线同高压电源连接或者把探头测试端接地。

打开高压源以前要保证身体的任何部位都没有同测试设备相接触。

测量电压时,要记住被测电压是实际读数的1000倍。

关闭高压电源。

在移走接地测试线以前一定要把探头测试端从高压源上断开。

#### 清洁

只用清洗探棒外部和电缆即可,用软棉布轻轻蘸点酒精和水清洗。不可以把探 头的任何部分浸泡在液体里。

在做电压测量以前要使探头全部干燥。

不要把探头放进有腐蚀的溶液或者有腐蚀的烟气里,因为这样将可能引起探棒 和电缆的破损。

# HIGH VOLTAGE PROBE FOR OSCILLOSCOPE MODEL: OIHVP15HF

#### **SPECIFICATIONS**

Input resistance:  $100M \Omega \pm 1\%//1pF$ 

Division ratio: 1000: 1

Max working Voltage: 15KV DC, 10KVrms, 30KV peak

Accuracy: DC volts: ±3%

AC volts:  $\pm 3\%$  1KHz

-3dB: 50MHz

Temperature Coefficient: Less than 200ppm/℃

Operation temperature:  $0^{\circ}$ C to +50  $^{\circ}$ C Storage temperature: -20  $^{\circ}$ C to +70  $^{\circ}$ C

Cable length: 2 meter

#### SAFETY PRECATUIONS

This high voltage probe must only be used by personnel who are trained, experienced or otherwise qualified to recognize hazardous situations and who are trained in the safety precautions that are necessary to avoid possible injury when using such a device.

Do not work alone when working with high voltage circuits.

For your own safety, inspect the probes for cracks and frayed or broken leads before each use. If defects are noted, DO NOT use the probe.

Hands, shoes, floor and work bench must be dry, Avoid making measurements under hurnid, damp or other environmental conditions that might affect the safety of the measurement situation.

If possible, always turn the high voltage source off before connection or disconnection the probe.

The probe body should be kept clean and free of any conductive contamination. Refer to the section on cleaning.

#### **OPERATION**

Connect the divider probe common lead (alligator clip) to a good earth ground or reliable chassis ground.

Connect the BNC connector to the BNC input of your oscilloscope. Select the desired range of your oscilloscope. Whenever possible, turn the high voltage source off before making any connections.

#### WARNING

Do not attempt at take measurements from source where the chassis or return lead is not grounded.

This ground connection is critical to the safe operation of the probe, failure to make this connection when making high voltage measurements may result in personal injury or damage to the probe or voltmeter. This connection must always be made BEFORE the probe tip comes into contact with the high voltage and must not be removed until after the probe lip has been removed from the high voltage source.

Do not connect the ground clip lead to the high voltage source or the probe tip to ground for any reason.

Before turning the high voltage on, make sure that no part of your body is in contact with the device under lest.

Measure the voltage remembering that the voltage being measured is 1000 times greater than the voltmeter reading. Turn the high voltage off.

Disconnect the probe tip from the high voltage source BEFORE removing the ground clip lead.

#### **CLEANING**

Clean only the exterior probe body and cables. Use a soft cotton cloth lightly moistened with a mild solution of detergent and water. Do not allow any portion of the probe to submerge at any time.

Dry the probe thoroughly before attempting to make voltage measurement.

Do not subject the probe to solvents or solvent fumes as these can cause deterioration of the probe body and cables.

## OIHVP40 高压探头

高压探头是为防止测试人员在做高压测量工作时,受到意外电击,而设计的一种产品。在使用高压探头以前,操作者必须先阅读安全规则并且充分理解后才能使用高压探头。

#### 规格:

输入阻抗: ≈1000MΩ

衰减倍数: 1000: 1

最大工作电压: 40KV 直流或者交流峰-峰值, 28KV 交流有效值

精度:

直流电压: 误差为 $\pm 1.2\%$ (1kv $\sim 20$ kv), 误差为 $\pm 2.2\%$ (20kv $\sim 40$ kv)

交流电压: 在 60Hz 时, 误差典型值为 5%

温度漂移: ≤200ppm/℃ 操作温度: 0℃~+50℃

保存温度: -20℃~-70℃

电缆长度: 1米

#### 安全警示:

接受过高压测试培训、有过高压测试经验或能辨别高压危险情况的测试人员才能使用这种高压探头。在使用高压探头的时候,受过安全警示知识培训的测试人员可以防止在操作过程中出现意外的伤害。

不要一个人在超过人体安全范围的电压下工作。

为了自身的安全,每次使用高压探头以前,要认真检查所使用高压探头表面磨损和探头测试端破损情况。如果有磨损、破损问题出现,千万不要使用此探头。

双手、鞋地、板和工作椅一定要保持干燥。避免在潮湿、发潮或者其他影响安 全测量的环境下进行测量工作。

尽可能的在连接或者断开探头以前,把高压电源关闭。

探棒要保持干净,污垢等沾染物能在探头表面提供传导途径,一定要使用无安全隐患的探头。

#### 操作:

把高压探头的插头插到到电压表输入端的 Hi 和 Lo 测试端。

选择要求的电压表功能和量程,不要使用自动量程。

无论如何,在做连接以前一定要把高压电源关闭。

把探头衰减端的地线(鳄鱼夹)连接到好的接地线或连接到可靠的接地测试端上。

#### 警告:

- 不要试图把测试设备的接地线从地面接线柱上移开。
- 接地连接是探头安全操作的一个关键点。当高压测量的时候,如果没有这种 连接将可能导致人身伤害或者对电压表、探头产生损害。在探头测试端测试 连接高压前,一定要先连接好地线,并且地线连接不能轻易挪开,直到高压 测试端远离高压源。
- 绝对不能把接地线同高压电源连接或者把探头测试端接地。
- 打开高压源以前要保证身体的任何部位都没有同测试设备相接触。
- 测量电压时,要记住被测电压是实际读数的 1000 倍。
- 关闭高压电源。
- 在移走接地测试线以前一定要把探头测试端从高压源上断开。

#### 清洁:

只用清洗探棒外部和电缆就可以,用软棉布轻轻蘸点酒精和水清洗。不可以把 探头的任何部分浸泡在液体里。

在做电压测量以前要保持探头的干燥。

不要使探头受到腐蚀溶液或者腐蚀烟气的熏染,因为这样可能引起探棒和电缆 的损害。

# HIGH VOLTAGE PROBE FOR OSCILLOSCOPE MODEL: OIHVP40

#### **SPECIFICATIONS**

Input resistance: APPROX.1000 M  $\Omega$ 

DIVISION RATIO: 1000:1

Maximum working vollage: 40KV dc or peak ac, 28KV rmx ac

Accuracy:

DC volts:  $\pm$ 1.2%(1KV to 20KV),  $\pm$ 2.2%(20KV to 40KV)

Temperature coefficient: Less than 200ppm/°C

Operating temperature:-20°C to -70°C

Cable length:1 meter

### Safety precautions

This high voltage probe must only used by personnel who are trained, experienced, or otherwise qualified to recognize hazardous situations and who are trained in the safety precautions that are necessary to avoid possible injury when using such a device.

Do not work alone when working with high voltage circuits.

For your own safety, inspect the probes for cracks and frayed or broken leads before each use. If defects are noted, DD NOT use the probe.

Hands, shoes, floor and workbench must be dry. Avoid making measurements under humid, damp or other environmental conditions that might affect the safely of the measurement situation.

If possible, always turn the high voltage source off before connecting or disconnecting the probe.

The probe body should be kept clean and free of any contamination. Refer to the section on cleaning.

#### **OPERATION**

Connect the plugs to the volts (Hi) and corn(Lo) input terminals of your voltmeter.

Select the desired voltmeter function and range: do not use auto ranging.

Whenever possible, turn the high voltage source off before making any connections.

Connect the divider probe common lead(alligator clip) to a good earth ground or reliable chassis ground.

#### WARNING

- Do not attempt to take measurements from sources where the chassis or return lead is not grounded.
- This ground connection is critical to the safe operation of the probe. Failure to make this connection when making high voltage measurements may result in personal injury or damage to the probe or voltmeter. This connection must always be made BEFORE the probe tip comes into contact with the high voltage and must not be removed until after; this probe tip has been removed from the high voltage source.
- Do not connect the ground clip lead to the high voltage source or the probe lop to ground for any reason.
- Before turning the high voltage on, make sure that the voltage being measured is 1000 times greater than the voltmeter reading.
- Turn the high voltage off
- Disconnect the probe tip from the high voltage source BEFORE removing the ground clip lead.

#### **CLEANING**

Clean only the exterior probe body and cables. Use a soft cotton cloth lightly moistened with a mild solution of detergent and water. do not allow any portion of the probe to submerged at any time.

Dry the probe thoroughly before attempting to make voltage measurement.

Do not subject the probe to solvents or solvent fumes as these can cause deterioration of the probe body and cables.



### 北京海洋兴业科技有限公司

中关村南大街48号九龙商务中心A座1002

邮编:100081

电话:008610-62178811/6775

传真:008610-62176619

## 保 证 书

在正常使用产品的前提下,若产品在制造材料及制造上存在问题, Infinet有责任为产品购买者提供自购买之日起半年的免费保修服务,此保证书不包括附件、保险丝、易熔电阻、避雷器、电池及公司认为由于事故或不正常情况下操作和处理导致的误用、改动、疏忽和损坏的产品。

为了让您获得保修服务,请联系您最近的Infinet授权代理商,或把产品连同购买单据、问题说明、已付的运保费一并寄往Infinet公司,或其授权的大陆代理商北京海洋兴业科技有限公司,对运输过程中造成的损坏Infinet不承担风险。Infinet将选择免费修理或更换有问题的产品。但是,如果Infinet确定引起问题的原因是误用、改动、以及由不正常条件下操作处理导致的损坏,那么我们将实行有偿维修服务。.

这封保证书将取代所有别的已发表或公布的文件,不局限于任何暗含的担保也不适用于特别目的。Infinet Technology 将不会对任何特殊的、间接的、伴随发生的或间接的损害承担责任。



#### Infinet Technology Co., Ltd

11F-4,No.2 Jian Ba Rd, Chung Ho 235,Taipei Hsien, Taiwan, R.O.C Tel: 886-2-8226 2878



可再生纸印刷, 保证重复使用

版权所有 © MMV Btc

P/N: 7M1C-0191-0007 中文说明书•北京

此说明书中文翻译由北京海洋兴业科技有限公司提供,由于水平有限,错误在 所难免,请参考英文说明书。